

Poštovani čitaoci,

Uticaj svetske ekonomske krize na Srbiju i načini da se kriza prevaziđe, osnovne su teme ovog izdanja InfoReview. Predsednik Vlade Republike Srbije Mirko Cvetković otvorio je Sedmi poslovni okrugli sto sa Vladom Srbije „Održavanje sigurnosti u doba recesije“, koji se u organizaciji londonskog časopisa *Economist* održavao u Beogradu, 18. marta 2009. godine. Premijer Cvetković učesnicima konferencije govorio je o konkretnim aktivnostima koje Vlada preduzima kako bi se održala makroekonomska stabilnost, glavnim prioritetima Vlade u narednom periodu, kao i o značaju aranžmana sa MMF-om za Srbiju.

Ministarstvo prosvete sačinilo je Nacionalni izveštaj o razvoju i stanju obrazovanja odraslih u Srbiji, koji je podnet Unesku u okviru priprema za međunarodnu konferenciju o obrazovanju i učenju odraslih „Confintea VI“, koja će biti održana u Brazilu u maju ove godine. Preporuka Uneska je da se za obrazovanje izdvaja približno šest odsto BDP-a, a zemlje u regionu Balkana izdvajaju za tu namenu oko četiri odsto BDP-a.“ Svest o značaju obrazovanja mora

se neprestano unapređivati u društvu. Obrazovanje se još razume kao trošak, a ne kao investicija“, izjavio je ministar prosvete u Vladi Republike Srbije Žarko Obradović.

U okviru akcije „e-dukacij@“ organizovane od strane Telekom Srbija, Ministarstvo Prosvete i Ministarstva telekomunikacija i informacionog društva na donatorskoj konferenciji održanoj u Skupštini grada Beograda, najavljena je i besplatna informatička internet obuka za sve škole po modelu ECDL – European Computer Driving Licence. Ovaj standard od 2003. godine forsira Evropska Komisija kao opšti standard za Evropu ali koji je uz višegodišnju podršku UNESCO postao istovremeno i najrasprostranjeniji standard informatičke pismenosti u svetu.

Dobre komunikacije štede u vreme krize, poručuju iz kompanije Telegroup. U prošlom broju govorili su nam o rešenjima i uslugama namenjenim SMB tržištu. Ovoga puta govore o delu proizvodnog portfolia kompanije koji se odnosi

na velike poslovne sisteme u koje svakako spadaju Državna uprava i njene institucije. U svetlu svetske ekonomske krize, kada je racionalizacija troškova prioritet u svim branšama i na svim nivoima, predlažu ICT rešenja koja mogu da doprinesu uštedi u oblasti komunikacija.

Ukoliko i Vi imate rešenja i predloge, prezentujte ih na Kongresu JISA ili forumu SEFICT, javite se, rado ćemo o tome pisati u nekom od narednih izdanja InfoReview.

S poštovanjem,
Dubravka Dukić



Dear readers,

The impact of the economic crisis on Serbia and the ways to overcome it are the main topics in this issue of the magazine InfoReview. Prime Minister of the Government of Serbia, Mr. Mirko Cvetković, opened the 7th Business Round Table with the Government of Serbia "Maintaining security in the recession", which was organized by the London magazine *Economist* and held in Belgrade on 18 March 2009. Prime Minister Cvetković talked about concrete activities that the Government was taking in order to maintain the macroeconomic stability; main priorities of the Government in the coming period, as well as about the importance of the arrangement with IMF for Serbia.

Ministry of Education made a National report on development and state of adult education in Serbia that was submitted to Unesco within the preparations for international conference on adult education and learning "Confintea VI", which will take place in Brazil in May 2009. Unesco recommends to set aside approximately six

percent of GDP for education, while the countries in the Balkan region allocate about four percent for that purpose. "Education importance awareness has to be constantly improved. Education is still understood as a cost, yet not as an investment", said Minister of Education in the Government of Serbia, Mr. Žarko Obradović.

Within the action called "e-dukacij@" organized by Telekom Srbija, Ministry of Education and Ministry of Telecommunications and Information Society at the donor conference held in the Assembly of the City of Belgrade, free information online training for all schools by ECDL model – *European Computer Driving Licence*, was announced. Since 2003, European Commission has been forcing this standard as a general standard for Europe, but which has, with the long-lasting support of Unesco, become the most widespread standard of computer literacy in the world.

Good communications save money in the time of crisis, people from

the company Telegroup say. In our last issue, they were telling us about solutions and services intended for SMB market. This time, they talk about part of company's production portfolio, which is intended for large business systems, such as State Administration and its institutions. In the light of the world economic crisis, when cost rationalization is a priority in all professions and levels, they recommend ICT solutions that can contribute to savings in the field of telecommunications.

Should you have the solutions and suggestions, present them at Congress JISA or forum SEFICT, contact us, and we will be pleased to write about it in some of our future issues of InfoReview.

Sincerely Yours,
Dubravka Dukić